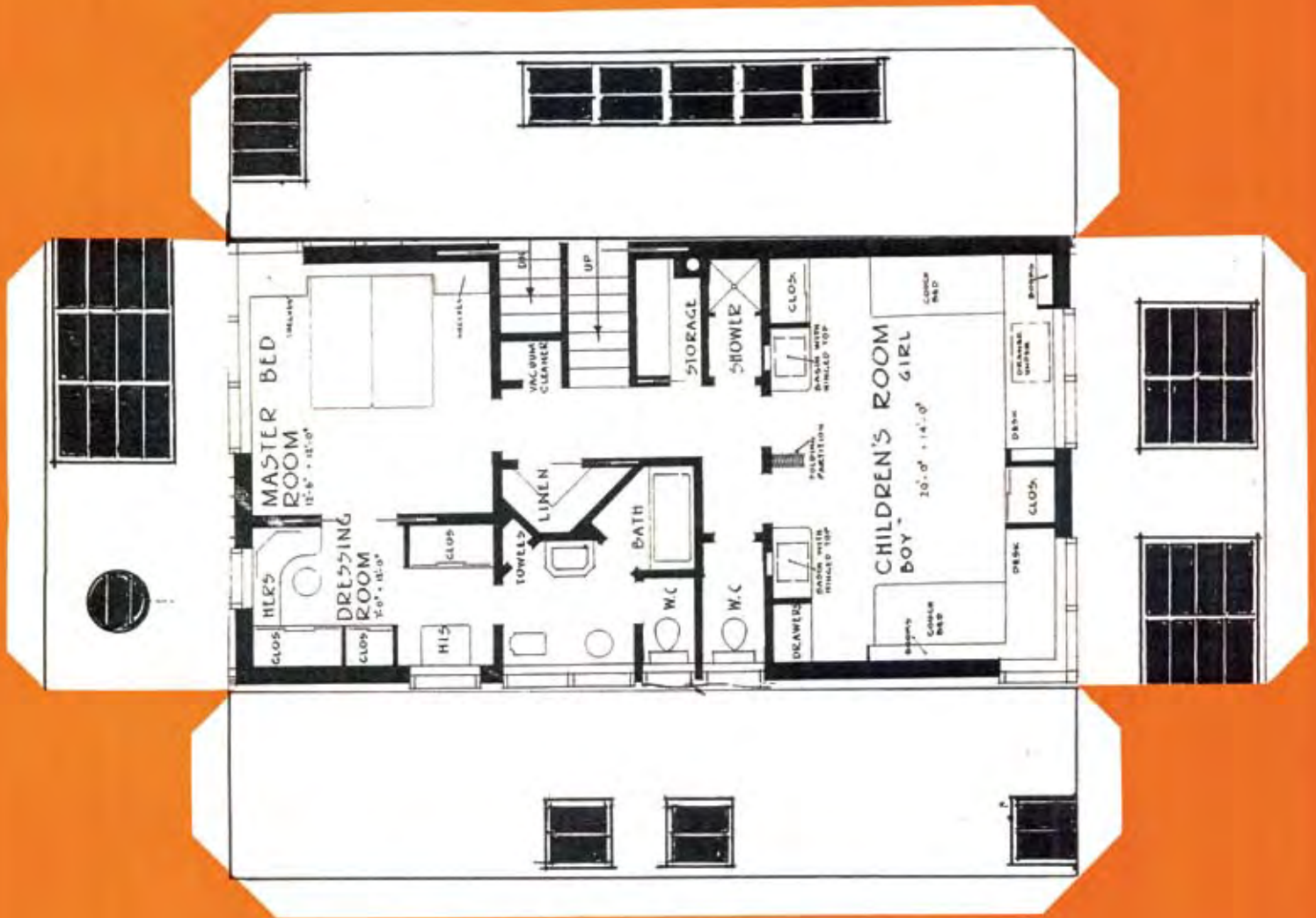


ARCHITECTURE IN AU CANADA





THE SOCIETY FOR THE STUDY OF ARCHITECTURE IN CANADA is a learned society devoted to the examination of the role of the built environment in Canadian society. Its membership includes structural and landscape architects, architectural historians and planners, sociologists, ethnologists, and specialists in such fields as heritage conservation and landscape history. Founded in 1974, the Society is currently the sole national society whose focus of interest is Canada's built environment in all of its manifestations.

The Journal of the Society for the Study of Architecture in Canada, published twice a year, is a refereed journal.

Membership fees, including subscription to the Journal, are payable at the following rates: Student, \$30; Individual, \$50; Organization/Corporation, \$75; Patron, \$20 (plus a donation of not less than \$100). Institutional subscription: \$75. Individual subscription: \$40.

There is a surcharge of \$5 for all foreign memberships. Contributions over and above membership fees are welcome, and are tax-deductible. Please make your cheque or money order payable to the:

SSAC > Box 2302, Station D, Ottawa, Ontario, K1P 5W5

LA SOCIÉTÉ POUR L'ÉTUDE DE L'ARCHITECTURE AU CANADA est une société savante qui se consacre à l'étude du rôle de l'environnement bâti dans la société canadienne. Ses membres sont architectes, architectes paysagistes, historiens de l'architecture et de l'urbanisme, urbanistes, sociologues, ethnologues ou spécialistes du patrimoine et de l'histoire du paysage. Fondée en 1974, la Société est présentement la seule association nationale préoccupée par l'environnement bâti du Canada sous toutes ses formes.

Le Journal de la Société pour l'étude de l'architecture au Canada, publié deux fois par année, est une revue dont les articles sont évalués par un comité de lecture.

La cotisation annuelle, qui comprend l'abonnement au Journal, est la suivante: étudiant, 30\$; individuel, 50\$; organisation/société, 75\$; bienfaiteur, 20\$ (plus un don d'au moins 100\$).

Abonnement institutionnel : 75\$. Abonnement individuel : 40\$

Un supplément de 5\$ est demandé pour les abonnements étrangers. Les contributions dépassant l'abonnement annuel sont bienvenues et déductibles d'impôt. Veuillez s.v.p. envoyer un chèque ou un mandat postal à la :

SÉAC > Case postale 2302, succursale D, Ottawa, Ontario, K1P 5W5

www.canada-architecture.org

The Journal of the Society for the Study of Architecture in Canada is produced with the assistance of the Canada Research Chair on Urban Heritage and the Institut du patrimoine, UQAM. This issue was also produced with the financial assistance of the *Canadian Forum for Public Research on Heritage*.

Le Journal de la Société pour l'étude de l'architecture au Canada est publié avec l'aide de la Chaire de recherche du Canada en patrimoine urbain et de l'Institut du patrimoine, UQAM. Ce numéro a aussi bénéficié de l'apport financier du *Forum canadien de recherche publique sur le patrimoine*.

Publication Mail 40739147 > PAP Registration No. 10709

We acknowledge the financial assistance of the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs.

ISSN 1486-0872
(supersedes | remplace ISSN 0228-0744)

EDITING, PROOFREADING, TRANSLATION | RÉVISION LINGUISTIQUE, TRADUCTION
MICHELINE GIROUX-AUBIN

GRAPHIC DESIGN | CONCEPTION GRAPHIQUE
MARIKE PARADIS

PAGE MAKE-UP | MISE EN PAGES
B GRAPHISTES

PRINTING | IMPRESSION
MARQUIS IMPRIMEUR INC., MONTMAGNY (QC)

COVER | COUVERTURE
Instructions and four pages of cut-outs. "How to Assemble the 'Help-less' House," CH&G, February 1945, p. 20, 22-24.

JOURNAL EDITOR | RÉDACTEUR DU JOURNAL

LUC NOPPEN
Chaire de recherche du Canada en patrimoine urbain
Institut du patrimoine
Université du Québec à Montréal
CP 8888, succ. centre-ville
Montréal, QC H3C 3P8
(514) 987-3000 x2562 | f : (514) 987-6881
e : noppen.luc@uqam.ca

ASSISTANT EDITOR | ADJOINT À LA RÉDACTION

MARTIN DROUIN
e : drouin.martin@uqam.ca

ASSISTANT EDITOR | ADJOINT À LA RÉDACTION

PETER COFFMAN
e : peter@petercoffman.com

WEB SITE | SITE WEB

LANA STEWART
Parks Canada
5th Floor, 25 Eddy Street
Gatineau, QC K1A 0M5
(819) 997-6098
e : lana.stewart@pc.gc.ca

EDITOR OF NEWS & VIEWS |
RÉDACTRICE DE NOUVELLES ET COUPS D'ŒIL

HEATHER BRETZ
Stantec Architecture Ltd.
200-325 25th Street SE
Calgary, AB T2A 7H8
(403) 716-7901 | f : (403) 716-8019
e : heather.bretz@stantec.com

PRESIDENT | PRÉSIDENT

ANDREW WALDRON
Architectural Historian, National Historic Sites Directorate
Parks Canada
5th Floor, 25 Eddy Street
Gatineau, QC K1A 0M5
(819) 953-5587 / f : (819) 953-4909
e : andrew.waldron@pc.gc.ca

VICE-PRESIDENTS | VICE-PRÉSIDENT(E)S

PETER COFFMAN
6313 Norwood Street
Halifax, NS B3H 2K9
e : peter@petercoffman.com

LUCIE K. MORISSET
Études urbaines et touristiques
École des sciences de la gestion
Université du Québec à Montréal
CP 8888, succ. Centre-ville
Montréal, QC H3C 3P8
(514) 987-3000 x4585 / f : (514) 987-6881
e : morisset.lucie@uqam.ca

TREASURER | TRÉSORIER

BARRY MAGRILL
8080 Dalemore Road
Richmond, BC V7C 2A6
barrymagrill@shaw.ca

SECRETARY | SECRÉTAIRE

Vacant

PROVINCIAL REPRESENTATIVES |
REPRÉSENTANT(E)S DES PROVINCES

GEORGE CHALKER
Heritage Foundation of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 5171
St. John's, NF A1C 5V5
(709) 739-1892 / f : (709) 739-5413
e : george@heritagefoundation.ca

ANN HOWATT
PO Box 2311
Charlottetown, PEI C1A 8C1
(902) 626-8076
e : ahowatt@upe.ca

TERRENCE SMITH LAMOTHE
1935 Vernon
Halifax, NS B3H 3N8
(902) 425-0101

TOM URBANIAK
Cape Breton University
1250 Grand Lake Road
Sydney, NS B1P 6L2
(902) 563-1226
e : tom_urbaniak@cbu.ca

THOMAS HORROCKS
ADI Limited
300-1133 Regent Street
Fredericton, NB E3B 3Z2
(506) 452-9000 / f : (906) 452-7303
e : thd@adi.ca / horto@reg2.health.nb.ca

MATHIEU POMERLEAU
379, rue de Liège
Montréal, QC H2P 1J6
e : mathieu.pomerleau@umontreal.ca

SHARON VATTAY
322-11 Elm Avenue
Toronto, ON M4W 1N2
(416) 964-7235
svattay@chass.utoronto.ca

BERNARD FLAMAN
201-1800 11th Avenue
Regina, SK S4P 0H8
(306) 780 3280 / f : (306) 780 7242
e : bernard.flaman@pwgsc-tpsgc.gc.ca

HEATHER BRETZ
Stantec Inc.
500-404 6th Avenue SW
Calgary, AB T2P 0R9
(403) 262-5511 / f : (403) 262-5519
e : heather.bretz@stantec.com

DANIEL MILLETTE
511-55 Water Street
Vancouver, BC V6B 1A1
t / f : (604) 687-4907
e : lucubratio@yahoo.com

KAYHAN NADJI
126 Niven Drive
Yellowknife, NT X1A 3W8
t / f : (867) 920-6331
e : kayen@nadji_architects.ca

JOURNAL OF THE SOCIETY FOR THE STUDY OF | JOURNAL DE LA SOCIÉTÉ POUR L'ÉTUDE DE L'

ARCHITECTURE IN AU CANADA

ESSAYS | ESSAIS

-
- > JONATHAN CHA **3**
« La ville est hockey ».
De la hockeyisation de la ville
à la représentation architecturale :
une quête urbaine
- > MALCOLM THURLBY **19**
'Parisian Gothic': Interpretations of Gothic
in three Victorian Buildings in Paris, Ontario

ANALYSES | ANALYSES

-
- > GEORGE THOMAS
KAPELOS **33**
The Small House in Print
Promoting the Modern Home
to Post-war Canadians through Pattern
Books, Journals, and Magazines

RESEARCH NOTES NOTES DE RECHERCHE

-
- > YONA JÉBRAK ET
BARBARA JULIEN **61**
Hydrostone's Heritagization:
Garden City of War
- > MARIE-JOSÉ FORTIER **67**
Deux exemples de jardins civils à Montréal
au dix-huitième siècle

REPORT | RAPPORT

-
- > RHONA GOODSPEED **75**
National Arts Centre, Ottawa, Ontario